



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
TENUE LE 21 MAI 2019 À 19H00**

---

**ORDRE DU JOUR**

**1.- OUVERTURE**

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Public – Période de questions
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour
- 1.4 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 16 avril 2019
- 1.5 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif des 8 et 29 avril 2019 et le 6 mai 2019
- 1.6 Dépôt - Rapport du maire sur la situation financière de la municipalité
- 1.7 Publication - Rapport du maire sur la situation financière de la municipalité

**2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

- 2.1 Adoption du règlement 0876-000 décrétant des travaux de réhabilitation et d'accroissement de la capacité des postes de suppression De Martigny, Eaux Vives et Quintin, ainsi qu'un emprunt de 500 000 \$ (VP 2019-18)
  - *Nouveau règlement d'emprunt*
  - *100 % réseau aqueduc – Terme 20 ans*
- 2.2 Adoption du règlement 0216-006 amendant le règlement 0216-000 concernant la vente d'objets sur les emprises publiques de la Ville de Saint Jérôme, tel que déjà amendé, afin d'agrandir le périmètre dans lequel les terrasses sont autorisées
  - *Modifier les limites du périmètre dans lequel il est possible d'aménager une terrasse dans l'emprise publique*
- 2.3 Adoption du règlement 0280-120 amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
  - *Amendement au règlement*
  - *Annexe « 10 » - Zones de débarcadère et des véhicules routiers affectés au transport public des personnes*
  - *Annexe « 13 » - Stationnements pour handicapés sur les terrains de centres commerciaux et autres terrains où le public est autorisé à circuler*
  - *Annexe « 16 » - Stationnements municipaux*
- 2.4 Adoption du règlement 0882-0000 décrétant des travaux d'aménagement des parcs-nature ainsi qu'un emprunt de 823 000 \$ (VP 2019-13)
  - *Nouveau règlement*
  - *100 % à l'ensemble – Terme 20 ans*

- 2.5 Adoption du règlement 0883-000 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires ainsi que la délégation de pouvoirs et l'abrogation du règlement 0515-000 et ses amendements
- *Nouveau règlement*
  - *Abroge le règlement 0515-000 et tous ses amendements*
  - *Ajout du point 9.7.2 (après l'avis de motion) – Demande de permis pour les projets Ville*
- 2.6 Adoption du règlement 0884-000 sur la gestion contractuelle
- *Nouveau règlement*
  - *Abroge le règlement de gestion contractuelle actuel*
  - *Nouveaux seuils pour les appels d'offres / Règles relatives au lobbyisme / influence / corruption*
- 2.7 Présentation, dépôt et avis de motion - Règlement décrétant des travaux de réfection de la prise d'eau et ouvrages connexes ainsi qu'un emprunt de 9 540 000 \$ - VP 2018-2
- *Nouveau règlement*
  - *75 % à l'ensemble desservi par aqueduc et 25 % quote-part Ville de Mirabel – Terme 20 ans*
- 2.8 Présentation, dépôt et avis de motion - Règlement créant une réserve financière dans le but de stabiliser les dépenses liées aux litiges et aux réclamations
- *Nouveau règlement (pas un emprunt)*
  - *Montant maximum de 1 000 000 \$*
- 2.9 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0240-000 ayant pour objet de citer les monuments historiques situés dans la Ville de Saint-Jérôme, afin de renommer le bâtiment cité « hôtel de ville » par la dénomination de « ancien hôtel de Ville de Saint-Jérôme »
- *Nouveau règlement*
- 2.10 Présentation, dépôt et avis de motion - Règlement portant sur la gestion des matières résiduelles
- *Nouveau règlement*
  - *Abrogation du règlement 0602-000*
- 2.11 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement no 0813-000, tel qu'il sera amendé, afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 93 000 \$ - Travaux de remplacement de la conduite d'aqueduc sous le pont de la rue Saint-Léandre au-dessus de la rivière du Nord ainsi qu'un emprunt de 300 000 \$,
- *Amendement au règlement d'emprunt*
  - *Emprunt supplémentaire de 93 000 \$*
  - *36,47 % à l'ensemble et 63,53 % réseau aqueduc – Terme 20 ans*
  - *Règlement 0813-001 en attente d'approbation du MAMH*

### **3.- ZONAGE**

- 3.1 Dépôt du procès-verbal de l'assemblée de consultation publique du 7 mai 2019
- 3.2 Adoption du règlement 0309-424 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-424
- *Préciser une densité brute minimale pour les projets résidentiels intégrés et certaines zones comportant des terrains à développer*
- 3.3 Adoption du règlement 0309-425 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-425
- *Ce projet de règlement vise à modifier la disposition sur la mixité des usages aux étages pour les bâtiments dont le rez-de-chaussée est occupé par un usage du groupe « Commerce (C) ». Il vise également à abroger pour les zones C-2281, C-2282, C-2300, C-2305 et C-2333 la norme limitant la superficie de plancher à un maximum de 250 m<sup>2</sup> pour certains usages de la classe d'usage « C-3 »*
- 3.4 Adoption du règlement 0309-426 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-426
- *Ce projet de règlement vise à autoriser les bâtiments modulaires temporaires pour l'agrandissement de certains établissements d'enseignement*

- 3.5 Adoption du règlement 0308-027 amendant le règlement 0308-000 relatif à l'urbanisme et à la sécurité incendie, tel que déjà amendé – PR-0308-027
- *Ajouter la définition de « Bâtiment modulaire temporaire »*
- 3.6 Adoption de la résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2018-00213 - Rue Labelle (Lots 2 139 978 et 2 662 840 du cadastre du Québec)
- *Projet de construction d'une habitation multifamiliale isolée de seize (16) logements au 658, rue Labelle*
- 3.7 Adoption de la résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2018-00224 - Rue Castonguay (Lots 2 662 439 et 4 974 449 du cadastre du Québec)
- *Projet de construction d'une habitation de 24 logements sur 5 étages*
- 3.8 Adoption de la résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2018-00228 - Boulevard Saint-Antoine (Lot 4 119 674 du cadastre du Québec)
- *Projet de construction d'une habitation de la classe d'usages « Habitation multifamiliale isolée (H-5) » de quatre-vingt-dix (90) logements*
- 3.9 Adoption du second projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2019-00020 - Boulevard Saint-Antoine (Lot 2 353 253 du cadastre du Québec)
- *Projet de construction d'une habitation de la classe d'usages « Habitation multifamiliale isolée (H-5) » de douze (12) logements*
- 3.10 Adoption du second projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2019-00022 - Rue Danis - (Lots 2 142 664 et 3 174 369 du cadastre du Québec)
- *Permettre l'usage « Maison des jeunes » de la classe d'usages « P-1 » dans le bâtiment existant ainsi qu'un bâtiment accessoire dans la cour latérale*
- 3.11 Adoption du second projet 0309-428 amendant le 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-428
- *Agrandir la zone H-2079 à même une partie de la zone H-2018 et créer la zone H-2018.2 à même une partie de la zone H-2018. Prescrire une densité brute minimale pour la zone H-2018 et réduire la superficie minimale d'un lot à 450 mètres carrés*
- 3.12 Adoption du second projet 0309-429 amendant le 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-429
- *Règlement visant à créer la zone H-1079.2 à même une partie de la zone H-1079, de créer les zones H-1079.3, H-1079.4 et H-1079.5 à même une partie des zones H-1067 et H-1079 dans le projet « Boisé Lajeunesse ». Prescrire une densité brute minimale pour les zones H-1067 et H-1079*
- 3.13 Avis de motion - Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-431
- *Permettre dans les zones C-2233 et C-2233.1 certains usages de la classe « Habitation », l'usage « 9819 » et une seule case de stationnement par logement pour les usages du groupe « Habitation (H) »*
- 3.13.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-431
- 3.14 Avis de motion – Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-432
- *Permettre la classe d'usages « C-4 » dans la zone H-2261.1, à l'exception des bars*
- 3.14.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-432

- 3.15 Dérogation mineure no DM-2019-00050 - Rues Castonguay, des Tilleuls et Pelletier – Lots 5 238 776, 5 238 779, 5 238 780 et 5 238 781 du cadastre du Québec
- Autoriser pour trois habitations multifamiliales, empiètements marge avant, marge avant secondaire, marge d'isolement et terrasses sur les toits

- 3.16 Dérogation mineure no DM-2019-00051 - 995, rue Maher – Lot 5 933 180 du cadastre du Québec
- Pour permettre une sixième enseigne

#### **4.- DEMANDE DE PERMIS - PIIA**

- 4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale
- 8 demandes

#### **5.- PAIEMENTS DIVERS**

- 5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques

- 5.2 Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires - Avril 2019

- 5.3 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Mois d'avril 2019

- 5.4 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 - Déneigement des puisards et des bornes fontaines pour la saison hivernale 2018-2019 (2019-2020 en option) (2018-BS-022)
- 40 000 \$ - total 1<sup>ère</sup> année 137 475,80 \$, taxes incluses

- 5.5 Fonds de roulement – Projets 2019
- Projets divers pour 124 800 \$

- 5.6 Modification à l'envergure d'un contrat n° 2 - Contrat pour le transport de neige – Saisons 2017-2018 et 2018-2019
- 375 000 \$ - valeur à 4 609 495 \$, taxes incluses

- 5.7 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 – Entrepreneur - Travaux d'aménagement de l'espace public devant la future salle de spectacle – Place des Festivités (SOUM 2014-24,1)
- 197 386,92 \$ - valeur à 2 687 836,77 \$, taxes incluses

- 5.8 Dépôt - Rapport financier et rapport du vérificateur externe ainsi que le taux global de taxation pour l'année 2018

- 5.9 Modification à l'envergure d'un contrat no 1 - Mandat au Centre de services partagés du Québec (CSPQ) pour l'achat d'ordinateurs de table, portables et moniteurs pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2019 au 30 juin 2022
- Mandat de signature

- 5.10 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 - Offre de services professionnels pour l'élaboration de concepts d'aménagement, la préparation des plans, devis et estimations préliminaires et définitifs, des documents d'appel d'offres et la surveillance des travaux d'aménagement du parc multisports (AO 2016-23 ARCH.PAYS.)
- 36 562,05 \$ - valeur 322 717,58 \$, taxes incluses

- 5.11 Modification à l'envergure d'un contrat n° 2 - Services professionnels en architecture et ingénierie pour le réaménagement intérieur et extérieur du nouvel hôtel de ville – 161, rue de la Gare (2018-CS-016)
- 6 208,65 \$ - valeur 159 343,85 \$, taxes incluses

- 5.12 Transferts de crédits – Modification au fonds de roulement 2018 – Achat de véhicules
- 39 128,55 \$, taxes incluses

## **6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS**

- 6.1 Adjudication de contrat - Travaux de réfection de courtes sections pour 2019 (2020 en option) (2019-BS-031)  
➤ *Pavage Jérômien inc. - 209 599,42 \$, incluant les taxes, - montant correspondant à l'enveloppe budgétaire 2019*
- 6.2 Adjudication de contrat - Travaux de réfection d'égout, d'aqueduc, de voirie, de trottoirs et de bordures sur la rue Lorrain (VP 2017-20,1)  
➤ *Construction Monco inc. - 632 527,42 \$, incluant taxes et contingents, conditionnel à l'approbation du règlement 0819-002 par le MAMH*
- 6.3 Adjudication de contrat - Travaux de mise aux normes du poste de pompage Bélanger (VP 2018-8)  
➤ *Construction Monco inc. - 602 342,14 \$, incluant les taxes.*
- 6.4 Adjudication de contrat – Dépenses et termes de remboursement – Travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de chaussée, de trottoirs, de bordures, d'éclairage et d'aménagement paysager sur les rues de la Gare et du Palais (VP 2018-12)  
➤ *Duroking Construction (9200-2088 Québec inc.) » - 7 329 089,02 \$, incluant les taxes et les contingents*
- 6.5 Adjudication de contrat – Achat d'appareils respiratoires individuels autonomes (APRIA) pour la Ville de Saint-Jérôme et la Municipalité de Saint-Hippolyte - 2019-BS-043  
➤ *Aréo-Feu Ltée – 443 895,64 \$, incluant les taxes*
- 6.6 Adjudication de contrat – Achat vêtements et accessoires pour le Service de police et pour le Service de la sécurité incendie pour l'année 2019 (2020 en option) – 2018-BS-085  
➤ *Martin & Lévesque inc., Summit Canada Distributors Inc., Centre travailleur F.H inc., CLB uniformes, Distribution Élite Canada inc. et Fundy Tactical & Uniforms Ltd -*  
➤ *Service de la sécurité incendie - 13 293,16 \$, incluant les taxes*  
➤ *Service de police - 105 084,52 \$, incluant les taxes*
- 6.7 Adjudication de contrat - Service de gardiennage et de sécurité pour le Service de police du 1<sup>er</sup> juillet 2019 au 30 juin 2024 (incluant 2 années d'option) (2019-BS-045)  
➤ *Neptune Security Services Inc. - 3 années fermes, pour un montant annuel approximatif de 512 779,30 \$,*

## **7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

- 7.1 Dépôt par la greffière du procès-verbal de correction daté du 24 avril 2019
- 7.2 Dépôt des certificats relatifs à la consultation des personnes habiles à voter sur les règlements nos 0813-001, 0819-002, 0840-001, 0877-000, 0878-000, 0879-000 et 0880-000
- 7.3 Autorisation - emprunts temporaires - Règlements numéros 0813-001, 0819-002, 0840-001, 0877-000, 0878-000, 0879-000 et 0880-000
- 7.4 Autorisation - Délégation – 32<sup>e</sup> Symposium international du véhicule électrique (EVS 32) - Lyon
- 7.5 Entente relative à la fourniture de services en gestion de la sécurité incendie par la Ville de Saint-Jérôme à la Ville de Prévost et la Municipalité de Saint-Hippolyte
- 7.6 Protocole d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et l'Évêque Catholique Romain de Saint-Jérôme - Mise en lumière – Entretien et coûts de fonctionnement de la Cathédrale
- 7.7 Demande de subvention au ministère de la Culture et des Communications – Programme de soutien au développement des collections des bibliothèques – Année 2019  
➤ *Subvention maximale pour l'année 2019 - 187 134 \$*
- 7.8 Déclaration citoyenne d'urgence climatique

- 7.9 Dépôt d'une pétition  
➤ *Déneigement + entretien des trottoirs au coin des rues Saint-Georges & Léopold-Nantel*
- 7.10 Mandat de négociation – dossiers 700-17-010609-146 et 700-17-010603-149 – Cascades groupe papiers fins inc. – Affaires juridiques : J-2014-002
- 7.11 Adoption d'une procédure portant sur la réception et l'examen des plaintes formulées dans le cadre de l'adjudication ou de l'attribution d'un contrat
- 7.12 Tournoi de golf édition 2019 - Association des chefs en sécurité incendie du Québec Fondation Dr Marsolais
- 7.13 Nomination – Ancien hôtel de ville de Saint-Jérôme
- 7.14 Nomination – Hôtel de ville et changement de numéro civique
- 7.15 Nomination de rue – Quartier Montmartre – Rue Custine
- 7.16 Offre d'achat et d'échange – Parties des lots 4 489 667, 3 241 762 et 3 241 714 du cadastre du Québec – Boulevard du Roi-Charles - 9208-6693 Québec inc.
- 7.17 Addenda - Bail intervenu le 8 mai 2017 entre la Ville de Saint Jérôme et Enrico Morand, Valérie Morand et Steeve Morand – Lot 2 141 576 du cadastre du Québec
- 7.18 Résolution d'intention de participer à la phase XVI du programme Rénovation Québec - 2019-2020
- 7.19 Vision stratégique 2025 et refonte du plan d'urbanisme  
➤ *160 000 \$*
- 7.20 Demande conjointe à la Commission municipale du Québec de statuer la nécessité d'une gestion unifiée de la côte Saint-Nicolas – Affaires juridiques : J 2018-015
- 7.21 Consentement de la Ville de Saint-Jérôme à la détention des biens saisis et renonciation au privilège avocat-client

## **8.- CAPITAL HUMAIN**

- 8.1 Nomination des membres du comité exécutif de la Ville de Saint-Jérôme  
➤ *Janice Bélair-Rolland*  
➤ *François Poirier*
- 8.2 Nomination - Chef de la Division des opérations - Service de la sécurité incendie
- 8.3 Création commission spéciale « Bonification et révision du Fonds de soutien communautaire »
- 8.4 Abolition d'un poste permanent de « Préposé au marché public » – Division des revenus au Service des finances - S.C.F.P. 1017
- 8.5 Adoption de la Politique de rémunération des cadres directeurs de services et de la Politique des cadres supérieurs de la direction générale de la Ville de Saint-Jérôme
- 8.6 Restructuration du Service de police, abolition et création de poste

**9.- PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE**

- 9.1 Public – Seconde période de questions
- 9.2 Période de questions pour les journalistes
- 9.3 Parole au conseil
- 9.4 Levée de l'assemblée

*Prochaine séance ordinaire : Le 18 juin 2019*